



## Commune de Mont-Tramelan

Métairie des Princes 13 | 2723 Mont-Tramelan  
032 487 62 53 | [info@mont-tramelan.ch](mailto:info@mont-tramelan.ch) | [www.mont-tramelan.ch](http://www.mont-tramelan.ch)

### **Assemblée communale ordinaire / Ordentliche Gemeindeversammlung** **Vendredi 19 novembre 2021, à 20h00 à l'école / Freitag 19. November 2021, 20 Uhr im Schulhaus**

#### ORDRE DU JOUR:

1. Procès-verbal de la dernière assemblée du 11 juin 2021 (dépôt public du 18.06.2021 au 18.07.2021 – aucune opposition)
2. Discuter et approuver le budget 2022, fixer la quotité d'impôt et la taxe immobilière
3. Discuter et approuver le règlement pour la redevance de concession avec l'entreprise des forces électriques
4. Discuter et approuver la participation financière au projet Couronne – rayonnement du Jura bernois
5. Information sur les travaux du bâtiment communal
6. Election d'un membre du Conseil communal
7. Divers et imprévu

Le budget 2022 sera disponible sur le site de [www.mont-tramelan.ch](http://www.mont-tramelan.ch) ou au secrétariat municipal 10 jours avant l'assemblée.

Le règlement mentionné sous le point 3 de l'ordre du jour est déposé au secrétariat municipal, 30 jours avant l'assemblée municipale où il peut être consulté pendant les heures d'ouverture. Au plus tard dans les 30 jours après l'assemblée municipale, un recours en matière communale peut être formé contre un acte législatif communal auprès de La Préfecture du Jura bernois, Préfecture 2, 2608 Courtelary.

#### **Le Conseil municipal**

Le port du masque sera obligatoire (nous en mettrons à disposition).  
C'est avec regret que nous renonçons cette année encore à organiser le traditionnel souper après l'assemblée.

---

#### TRAKTANDEN:

1. *Protokoll der letzten Gemeindeversammlung vom 11. Juni 2021 (öffentliche Einsicht vom 18.06.2021 bis am 18.07.2021 – keine Opposition)*
2. *Diskussion und Genehmigung des Budgets 2022, festlegen des Steuersatzes und der Liegenschaftssteuer*
3. *Diskussion und Genehmigung über das neue Reglement «redevance de concession avec l'entreprise des forces électriques»*
4. *Diskussion und Genehmigung über die finanzielle Beteiligung am Projekt «Couronne – rayonnement du Jura bernois»*
5. *Wahl eines Mitgliedes des Gemeinderates*
6. *Verschiedenes und Unvorhergesehenes*

*Budget 2022 steht auf der Homepage der Gemeinde [www.mont-tramelan.ch](http://www.mont-tramelan.ch) oder bei der Gemeindeverwaltung 10 Tage vor der Versammlung zur Verfügung.*

*Das unter Punkt 4 aufgeführte Reglement wird während 30 Tagen vor der Gemeindeversammlung öffentlich beim Gemeindebüro aufgelegt und kann dort während den Öffnungszeiten eingesehen werden. Bis spätestens 30 Tage nach der Gemeindeversammlung kann bei der Préfecture du Jura bernois, Préfecture 2, 2608 Courtelary eine Beschwerde gegen einen Entscheid der Gemeindeversammlung eingereicht werden.*

#### **Der Gemeinderat**

*Das Tragen von Masken ist obligatorisch (wir werden sie zur Verfügung stellen).  
Mit Bedauern müssen wir noch dieses Jahr auf das traditionelle Abendessen nach der Versammlung verzichten.*